

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 36 (1946)

**Heft:** 27

**Rubrik:** [Handarbeiten und Mode]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was trägt die Dame im Sommer?

Für die nicht mehr ganz junge und schlanke Dame ist es nicht schicklich, jede Modetörheit mitzumachen. Sie liebt im Gegenteil das einfache, elegante Kleid, das einzig durch gutes Material, schönen Schnitt und sorgfältige Verarbeitung auffällt. Ganz besonderer Beliebtheit erfreut sich das Deux-pièces, das in seiner einfachen Linie sehr vornehm wirkt und immer die Möglichkeit bietet, es mit oder ohne Bluse zu tragen. Hierbei spielt das Material eine grosse Rolle und die Verarbeitung sollte geschickten Händen anvertraut werden.



1396. Sommerkostüm mit Längslinien. Als einzige Garnitur sind grosse, geschickte Fliegen vorhanden



1397. Auch die ältere Dame darf grossblumige Stoffe tragen, wenn sie einen dunklen Grund haben. Dieses Deux-pièces hat einen ganz schmalen Schalkragen und zwei eingeschnittene Taschen. Der Hut vervollständigt das Ensemble und wird mit der gleichen Stoffe des Kleides garniert.

1398. Dieses Kleid mit dem passendem Jäckli wird mit Plissés garniert und ist für kleine Damen bestimmt.

1399. Immer schön ist das im Schneiderstil gearbeitete Kostüm. Die Taschen und Revers sind in absteckender Farbe passpoliert

1400. Für schmale Achseln eine neue Linie. Geblümtes Sommer-Deux-pièces mit halblangem fronierte Ärmel und neuer Schulterpartie

1401. Die sportliche Dame wird dieses Deux-pièces lieben. Es ist einfach, wirkt aber sehr «habillé»



1399



1400



1401



Wie nehme Ich  
Mass?

1. Oberweite
2. Taillenweite
3. Hüftweite
4. Rückenbreite
5. Ärmellänge
6. Taillelänge
7. Ganze Länge  
(von der Achsel  
gemessen)
8. Rückenlänge
9. Jupellänge

## Bestellschein für ein Schnittmuster

Senden Sie mir ein Schnittmuster  
zu folgender Abbildung

Den Betrag für das Schnittmuster flüge  
ich in Briefmarken bei – ersuche ich  
durch Nachnahme zu erheben. Nicht-  
gewünschtes streichen

Heft Nr. ..... Modell Nr. ....

Grösse Nr. ....

Name: .....

Adresse: .....

Schnittmuster können zum Preise  
von Fr. 1.50 durch unsern Verlag  
bezogen werden. Sie sind in den  
Grössen 40, 42, 44 und 46 erhältlich